

Brusel 30. března 2021  
(OR. en)

7480/21

---

**Interinstitucionální spis:  
2021/0089(NLE)**

---

**ECOFIN 298  
FIN 228  
UEM 62**

## **PRŮVODNÍ POZNÁMKA**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise                                                                                                                                                                                                 |
| Datum přijetí:  | 30. března 2021                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Příjemce:       | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie                                                                                                                                                                                                      |
| Č. dok. Komise: | COM(2021) 166 final                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Předmět:        | Návrh prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1346, kterým se Řecké republice poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19 |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 166 final.

Příloha: COM(2021) 166 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 29.3.2021  
COM(2021) 166 final

2021/0089 (NLE)

Návrh

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,**

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1346, kterým se Řecké republice poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### • Odůvodnění a cíle návrhu

Nařízení Rady (EU) 2020/672 („nařízení SURE“) stanoví právní rámec pro poskytování finanční pomoci Unie členským státům, které zažívají nebo jimž reálně hrozí vážné narušení ekonomiky v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19. Podpora v rámci nástroje SURE slouží především k financování režimů zkrácené pracovní doby nebo podobných opatření, jejichž cílem je ochránit zaměstnance a osoby samostatně výdělečně činné, a tím snížit výskyt nezaměstnanosti a ztrátu příjmů, a doplňkově též k financování některých opatření souvisejících se zdravím, a to zejména na pracovišti.

Dne 25. září 2020 poskytla Rada Řecku finanční pomoc, která by doplnila jeho vnitrostátní úsilí při řešení dopadu rozšíření onemocnění COVID-19 a reagovala na socioekonomické důsledky tohoto onemocnění pro pracovníky a osoby samostatně výdělečně činné.

Dne 9. března 2021 Řecko podalo novou žádost o finanční pomoc Unie podle nařízení SURE.

V souladu s čl. 6 odst. 2 nařízení SURE Komise konzultovala řecké orgány, aby ověřila náhlý a prudký nárůst skutečných a plánovaných výdajů v důsledku pandemie COVID-19, který přímo souvisí s opatřeními Řecka na trhu práce. Zejména souvisí nárůst výdajů, kvůli němuž se dodatečná finanční pomoc žádá, se stávajícími opatřeními na základě prováděcího rozhodnutí Rady (EU) 2020/1346:

- a) Zvláštním příspěvkem pro zaměstnance soukromého sektoru, jejichž pracovní smlouvy byly pozastaveny. Toto opatření si klade za cíl chránit pracovní místa ve společnostech, které na základě veřejného nařízení zastavily provoz, nebo patří k hospodářským odvětvím, která byla vážně zasažena v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19, a týká se poskytování zvláštního měsíčního příspěvku ve výši 534 EUR zaměstnancům, jejichž pracovní smlouvy byly pozastaveny. Opatření, platné od poloviny března 2020, bylo prodlouženo do 31. března 2021 pro řádné pracovníky a do 31. října 2021 pro sezónní pracovníky. V klesajícím počtu způsobilých hospodářských odvětví může v nadcházejících měsících dojít k dalšímu prodloužení. Základní podmínkou pro získání podpory v rámci programu je, že zaměstnavatel zachová stejný stav zaměstnanců (tedy totožné zaměstnance) po dobu odpovídající době, po kterou byla pracovní smlouva pozastavena.
- b) Státem financovaným krytím sociálního zabezpečení zaměstnanců, kteří jsou příjemci zvláštního příspěvku uvedeného v písmenu a). Základní podmínkou pro získání podpory v rámci programu je, že zaměstnavatel zachová stejný stav zaměstnanců (tedy totožné zaměstnance) po dobu odpovídající době, po kterou byla pracovní smlouva pozastavena.

Řecko poskytlo Komisi veškeré příslušné informace.

S přihlédnutím k dostupným důkazům Komise navrhuje Radě, aby přijala prováděcí rozhodnutí o poskytnutí finanční pomoci Řecku podle nařízení SURE na podporu výše uvedených opatření.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Tento návrh je plně v souladu s nařízením Rady (EU) 2020/672, na jehož základě se předkládá.

Tento návrh doplňuje další nástroj práva Unie, jehož účelem je poskytovat podporu členským státům v případě mimořádných událostí, a sice nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (EUSF) (dále jen „nařízení (ES) č. 2012/2002“). Dne 30. března bylo přijato nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/461, kterým se uvedený nástroj mění za účelem rozšíření jeho oblasti působnosti tak, aby zahrnovala i případy závažného ohrožení veřejného zdraví, a vymezení konkrétních opatření způsobilých pro financování.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Návrh je součástí řady opatření vypracovaných v reakci na současnou pandemii COVID-19, jako je například investiční iniciativa pro reakci na koronavirus, a doplňuje další nástroje, které podporují zaměstnanost, jako je Evropský sociální fond a Evropský fond pro strategické investice nebo Program InvestEU. Vzhledem k tomu, že tento návrh využívá k podpoře členských států v tomto konkrétním případě spojeném s rozšířením onemocnění COVID-19 výpůjčky a úvěry, představuje druhou obrannou linii k financování režimů zkrácené pracovní doby a podobných opatření, která pomáhá chránit pracovní místa, a tím i zaměstnance a osoby samostatně výdělečně činné proti riziku ztráty zaměstnání.

## **2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právní základ**

Právním základem tohoto nástroje je nařízení Rady (EU) 2020/672.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Tento návrh vychází z žádosti členského státu a projevuje evropskou solidaritu poskytnutím finanční pomoci Unie v podobě dočasných půjček členskému státu, který je zasažen rozšířením onemocnění COVID-19. Uvedená finanční pomoc představuje druhou obrannou linii, která dočasně podpoří zvýšené veřejné výdaje vládních institucí určené na režimy zkrácené pracovní doby a podobná opatření, s jejichž pomocí budou moci chránit pracovní místa, a tím zaměstnance a osoby samostatně výdělečně činné proti riziku ztráty zaměstnání a ztráty příjmu.

Tato podpora pomůže postiženým obyvatelům a přispěje ke zmírnění přímého sociálního a hospodářského dopadu, který tato krize související s pandemií COVID-19 způsobila.

- **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cílů daného nástroje.

## **3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX-POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Vzhledem k tomu, že je naléhavě nutné připravit návrh tak, aby jej mohla Rada přijmout včas, nebylo možné provést konzultaci se zúčastněnými stranami.

- **Posouzení dopadů**

Vzhledem k naléhavé povaze návrhu nebylo posouzení dopadů provedeno.

#### **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Komise by měla mít možnost sjednávat na finančních trzích výpůjčky a ty následně dále poskytnout členskému státu, který požádá o finanční pomoc v rámci nástroje SURE.

Kromě poskytnutí záruk členskými státy jsou do daného rámce zabudovány další ochranné prvky zajišťující finanční spolehlivost systému:

- důkladný a konzervativní přístup k finančnímu řízení,
- struktura úvěrového portfolia, která omezuje riziko koncentrace, roční expozici a nadměrnou expozici vůči jednotlivým členským státům a zároveň zajišťuje, aby bylo možné poskytnout nejpotřebnějším členským státům dostatečné prostředky, a
- možnosti refinancování dluhu.

Návrh

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,**

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1346, kterým se Řecké republice poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) 2020/672 ze dne 19. května 2020 o zřízení evropského nástroje pro dočasnou podporu na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci (SURE) v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19<sup>1</sup>, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 25. září 2020 poskytla Rada Řecku na základě jeho žádosti ze dne 6. srpna 2020 finanční pomoc v podobě půjčky v maximální výši 2 728 000 000 EUR s maximální průměrnou splatností 15 let, a to s cílem doplnit jeho vnitrostátní úsilí při řešení dopadu rozšíření onemocnění COVID-19 a reagovat na socioekonomické důsledky tohoto onemocnění pro pracovníky a osoby samostatně výdělečně činné.
- (2) Půjčka byla určena na financování režimů zkrácené pracovní doby a podobných opatření, jež Řecko přijalo na základě prováděcího rozhodnutí Rady (EU) 2020/1346<sup>2</sup>.
- (3) Rozšíření onemocnění COVID-19 v Řecku nadále imobilizuje značnou část pracovní síly. To způsobilo náhlý a přetrvávající prudký nárůst veřejných výdajů Řecka souvisejících s opatřeními podle čl. 3 písm. a) a b) prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/1346.
- (4) Rozšíření onemocnění COVID-19 a mimořádná opatření, která Řecko provedlo v roce 2020 a 2021 s cílem omezit rozšíření onemocnění a jeho sociálně-ekonomické a zdravotní důsledky, měla a stále mají dramatický dopad na veřejné finance. Podle prognózy Komise z podzimu 2020 mělo Řecko ke konci roku 2020 vykazovat schodek veřejných financí ve výši 6,9 % a veřejný dluh ve výši 207,1 % hrubého domácího produktu (HDP). V roce 2021 má podle prognózy schodek veřejných financí Řecka klesnout na 6,3 % HDP a veřejný dluh na 200,7 % HDP. Podle předběžné prognózy Komise ze zimy 2021 se předpokládá, že HDP Řecka v roce 2021 vzroste o 3,5 %.
- (5) Dne 9. března 2021 Řecko požádalo Unii o další finanční pomoc ve výši 2 537 000 000 EUR, která by doplnila jeho vnitrostátní úsilí vynaložené v roce 2020 a 2021 při řešení dopadu rozšíření onemocnění COVID-19 a reagovala na

<sup>1</sup> Úř. věst. L 159, 20.5.2020, s. 1.

<sup>2</sup> Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2020/1346 ze dne 25. září 2020, kterým se Řecké republice poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19, Úř. věst. L 314, 29.9.2020, s. 21.

socioekonomické důsledky tohoto onemocnění pro pracovníky. Konkrétně se jedná o opatření uvedená v 6. a 7. bodě odůvodnění.

- (6) Konkrétně „právní akt ze dne 14. března 2020“<sup>3</sup>, jak jej uvádí čl. 3 písm. a) prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/1346, který zavádí zvláštní příspěvek pro zaměstnance soukromého sektoru, jejichž pracovní smlouvy byly pozastaveny. Toto opatření si klade za cíl chránit pracovní místa ve společnostech, které na základě veřejného nařízení zastavily provoz, nebo patří k hospodářským odvětvím, která byla vážně zasažena v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19, a týká se poskytování zvláštního měsíčního příspěvku ve výši 534 EUR zaměstnancům, jejichž pracovní smlouvy byly pozastaveny. Základní podmínkou pro získání podpory v rámci programu je, že zaměstnavatel zachová stejný stav zaměstnanců (tedy totožné zaměstnance) po dobu odpovídající době, po kterou byla pracovní smlouva pozastavena. Opatření bylo prodlouženo do 31. března 2021 pro řádné pracovníky a do 31. října 2021 pro sezónní pracovníky. V klesajícím počtu způsobilých hospodářských odvětví může být v nadcházejících měsících dále prodlouženo.
- (7) Orgány veřejné správy dále zavedly státem financované krytí sociálního zabezpečení zaměstnanců, kteří jsou příjemci zvláštního příspěvku uvedeného v 6. bodě odůvodnění, jak uvádí čl. 3 písm. b) prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/1346. Základní podmínkou pro získání podpory v rámci programu je, že zaměstnavatel zachová stejný stav zaměstnanců (tedy totožné zaměstnance) po dobu odpovídající době, po kterou byla pracovní smlouva pozastavena.
- (8) Řecko splňuje podmínky pro žádost o finanční pomoc, které stanoví článek 3 nařízení (EU) 2020/672. Řecko předložilo Komisi příslušné důkazy, že skutečné a plánované veřejné výdaje od 1. února 2020 vzrostly o 6 071 899 097 EUR z důvodů vnitrostátních opatření přijatých s cílem řešit sociálně-ekonomické dopady rozšíření onemocnění COVID-19. Tato částka představuje náhlý a prudký nárůst, neboť se vztahuje i na prodloužení stávajících vnitrostátních opatření souvisejících s režimem zkrácené pracovní doby a podobných opatření, jež se přímo týkají významné části podniků a pracovní síly v Řecku. Částku 806 899 097 EUR ze zvýšeného objemu výdajů hodlá Řecko pokrýt vlastním financováním.
- (9) Komise Řecko konzultovala a ověřila náhlý a prudký nárůst skutečných a plánovaných veřejných výdajů přímo související s režimy zkrácené pracovní doby a podobnými opatřeními, jak je uvádí žádost ze dne 9. března 2021, v souladu s článkem 6 nařízení (EU) 2020/672.
- (10) Měla by být tudíž poskytnuta finanční pomoc s cílem pomoci Řecku řešit sociálně-ekonomické dopady vážného narušení ekonomiky způsobeného rozšířením onemocnění COVID-19. Komise by měla přijmout rozhodnutí týkající se splatnosti, velikosti a uvolňování tranší a dílčích tranší v úzké spolupráci s vnitrostátními orgány.
- (11) Řecko a Komise by měly toto rozhodnutí zohlednit v dohodě o půjčce podle čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) 2020/672.

<sup>3</sup> Právní akt ze dne 14. března 2020 (Vládní věstník A' 64) ratifikovaný článkem 3 zákona 4682/2020 (Vládní věstník A' 76); ministerské rozhodnutí č. 12998/232 (Vládní věstník B' 1078, 28. března 2020), ministerské rozhodnutí č. 16073/287, 22. dubna 2020 (Vládní věstník B' 1547, 22. dubna 2020), ministerské rozhodnutí č. 17788/346, 8. května 2020 (Vládní věstník B' 1779, 10. května 2020), ministerské rozhodnutí č. 23102/477/2020 (Vládní věstník B' 2268, 13. června 2020), ministerské rozhodnutí č. 49989/1266/2020 (FEK B' 5391, 7. 12. 2020) a ministerské rozhodnutí č. 45742/1748 (FEK B' 5515, 16. 12. 2020).

- (12) Toto rozhodnutí by nemělo předjímat výsledek případných řízení o narušení fungování vnitřního trhu, která mohou proběhnout, a to zejména na základě článků 107 a 108 Smlouvy. Rovněž nezprošťuje členské státy povinnosti oznamovat Komisi záměry poskytnout státní podporu podle článku 108 Smlouvy.
- (13) Řecko by mělo Komisi pravidelně informovat o provádění plánovaných veřejných výdajů, aby mohla Komise posoudit rozsah, v němž Řecko tyto výdaje provedlo.
- (14) Při rozhodování o poskytnutí finanční pomoci byly vzaty v úvahu stávající a očekávané potřeby Řecka, jakož i žádosti o finanční pomoc podle nařízení (EU) 2020/672, které již podaly nebo plánují podat další členské státy, přičemž byly uplatněny zásady rovného zacházení, solidarity, proporcionality a transparentnosti,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### *Článek 1*

Prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1346 se mění takto:

- 1) Článek 2 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Unie poskytne Řecku půjčku v maximální výši 5 265 000 000 EUR. Maximální průměrná splatnost půjčky činí 15 let.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. První tranše bude uvolněna v závislosti na vstupu dohody o půjčce podle čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) 2020/672 v platnost. Další tranše budou uvolněny v souladu s podmínkami takové dohody o půjčce nebo, v příslušných případech, v závislosti na vstupu dodatku k ní v platnost nebo na vstupu změněné dohody o půjčce uzavřené mezi Řeckem a Komisí v platnost.“;

- 2) Článek 3 se nahrazuje tímto:

### *„Článek 3*

Řecko může financovat tato opatření:

- a) prodloužený zvláštní příspěvek pro zaměstnance, jejichž pracovní smlouvy byly pozastaveny, jak je uveden v článku 13 „právního aktu ze dne 14. března 2020“;
- b) prodloužené sociální zabezpečení zaměstnanců v rámci opatření uvedených v písmenu a) tohoto článku, jak je uveden v článku 13 „právního aktu ze dne 14. března 2020“;
- c) zvláštní příspěvek samostatně výdělečně činným odborníkům, jak je uveden v článku 8 „právního aktu ze dne 20. března 2020“;
- d) režim zkrácené pracovní doby, jak je uveden v článku 31 „zákona č. 4690/2020“;
- e) příspěvky zaměstnavatele na sociální zabezpečení zaměstnanců v sezónních podnicích terciárního sektoru, jak je uvedeno v článku 123 „zákona č. 4714/2020“.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno Řecké republice.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*